

St. Nicholas School Visitor Conduct Agreement Keeping our students safe	Acordo de Conduta para Visitantes da St. Nicholas School Mantendo nossos alunos seguros
St Nicholas offers all visitors a warm welcome. The school has a legal duty of care for the health, safety, security and well-being of all students. This duty of care incorporates the duty to 'safeguard' all students from subjection to any form of harm, abuse or nuisance. You have a personal responsibility to comply with the school's safety policies in order to ensure your safety and that of others. These will be made available to you upon request. There can be no complacency where child protection and safeguarding procedures are concerned.	A St. Nicholas deseja boas vindas a todos os visitantes. A escola tem o dever legal de cuidar da saúde, segurança, proteção e bem-estar de todos os alunos. Este dever de cuidado está incorporado ao direito de salvaguarda de todos os alunos de qualquer dano, abuso ou incômodo. Todos nós temos a responsabilidade pessoal de cumprir as políticas de segurança da escola, de forma a garantir a sua segurança e a dos outros. Estas políticas serão disponibilizadas a você, mediante solicitação. Não pode haver complacência em relação aos procedimentos de proteção e salvaguarda das crianças.
Safeguarding • All visitors must be accompanied at all times and are not permitted to walk around the campus without a member of staff. • Adults must use adult-only bathrooms, which are clearly indicated in all of the buildings. • Visitors may not take photographs or videos of our students. • We expect that appropriate behaviour and language should be maintained at all times on the school premises. We have a responsibility to protect our staff and students from violence and abuse and will not tolerate any form of this at any time. Failure to comply with these expectations will result in you being asked to leave the campus. • Please take care of your valuables. The school can not be held responsible for any personal effects. • The school operates a strict No Smoking Policy.	Salvaguarda • Todos os visitantes devem estar acompanhados em todos os momentos e não estão autorizados a andar pelo campus desacompanhados de um membro da equipe. • Os adultos devem usar banheiros destinados somente aos adultos, claramente indicados em todos os edifícios. • Os visitantes não podem tirar fotos ou fazer vídeos dos nossos alunos. • Esperamos que durante todo o tempo de permanência nas dependências da escola seja mantido o comportamento e a linguagem apropriada. Temos a responsabilidade de proteger nossos funcionários e alunos contra violência e abuso e não toleraremos isso de forma alguma e em nenhum momento. O não cumprimento dessas expectativas resultará na solicitação de sua saída do campus. • Por favor, cuide de seus pertences de valor. A escola não pode ser responsabilizada por quaisquer objetos pessoais. • A escola segue uma rigorosa política de não fumar.
Visitor Arrival Information • Please ensure that your visitor badge is worn and visible at all times during your visit to the school. • You must ensure that you sign out when exiting the building and hand the visitor's badge back to the security team. • Only approved visitors are permitted to enter the campus. Family members, colleagues, and security personnel of the visitors must wait outside. • The majority of our staff speak both Portuguese and English. However, in the rare cases where they do not, please show patience and respect, and ask to speak with another member of staff who can support you.	Informações de chegada aos visitantes • Por favor, utilize seu crachá durante sua visita e certifique-se que este esteja visível durante o tempo que permanecer no ambiente escolar. • Ao deixar as dependências da escola, você deverá devolver o crachá de visitante à equipe de segurança. • Somente visitantes autorizados têm permissão para entrar no campus. • Familiares, colegas ou seguranças dos visitantes deverão aguardar do lado de fora. • A maioria dos nossos funcionários comunica-se em português e inglês. No entanto, nos raros casos em que isso não for possível, demonstre paciência e respeito, solicitando a presença de outro membro da equipe que possa ajudá-lo.
Fire Safety • In the event of a fire a continuous alarm will sound. Please make your way to the assembly point indicated closer to you.	Segurança Contra Incêndios • Em caso de incêndio, soará um alarme contínuo. Dirija-se ao ponto de encontro mais próximo a você.
First Aid • In the event that you feel unwell during your visit, please ask to see the school nurse located towards the front of the school near the main office. • St Nicholas Alphaville is a nut-free campus due to some extremely serious allergies. Therefore, please do not use any nut based product including hand moisturiser creams, hand in or dispose of any snacks or foods containing nuts.	Primeiros Socorros • No caso de você se sentir mal durante a sua visita, por favor, peça para ser encaminhado à enfermaria da escola. • St. Nicholas Alphaville é um campus "nut free", devido a algumas alergias extremamente graves. Portanto, guarde ou descarte quaisquer lanches ou alimentos que contenham nozes.